

## Dodatok č. 12 k zmluve o nájme bytu

uzavretý v zmysle §663 a násl., § 685 a násl.

Občianskeho zákonníka

**Prenajímateľ:** Mesto Poltár, Železničná 489/1, 987 01 Poltár  
**V zastúpení:** Bytherm s.r.o., Mestský bytový podnik  
Sklárska 593/43  
987 01 Poltár  
IČO:31601685 DIČ:2020465160  
zastúpená: Ing Miroslav Hájiček – konateľ spoločnosti  
na základe Mandátnej zmluvy medzi Mestom Poltár a Bytherm s.r.o.

**Nájomca:** **MLYNÁROVÁ Alica** a **ANĎALOVÁ Angela**  
nar. nar.  
r.č. r.č.  
**bytom:** 987 01 Poltár, Slobody 730/132-11

Uzatvorili dnešného dňa dodatok k zmluve o nájme bytu uzatvorenej dňa : .09.05.2007..  
Dohodnutý obsah zmluvy o nájme bytu sa mení v Čl. III. ods.1 nasledovne :

***Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu u r č i ú do 31.12.2022***

***K zmene zmluvy o nájme bytu dochádza z dôvodu : zmeny doby platnosti zmluvy.***

Nájomca bytu (ďalej ako dotknutá osoba) dáva svojím podpisom spoločnosti BYTHERM, s.r.o. Poltár (ďalej len prevádzkovateľ), ako aj subjektom vykonávajúcim spracovanie ročného vyúčtovania zálohových preddavkov na služby, pošte, inštitúciám štátnej správy, subjektom, s ktorými bude potrebné spolupracovať v rámci výkonu správy bytov(ďalej len sprostredkovateľ) súhlas na spracovanie osobných údajov, a to konkrétne mena, priezviska, titulu, dátumu narodenia, rodného čísla, štátnej príslušnosti, trvalého bydliska, povolania, telefónneho čísla a mailovej adresy, ktoré sú svojím rozsahom adekvátne tomuto účelu spracúvania. Súhlas na spracúvanie osobných údajov dáva dotknutá osoba v rozsahu Nariadenia Európskeho parlamentu a rady č.2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov prevádzkovateľovi informačného systému BYTHERM s.r.o. Mestský bytový podnik Poltár / správcom domu / s použitím osobných údajov na automatizované spracovanie dát, ktoré sú určené na spracovanie v informačnom systéme. Tento súhlas je platný po dobu trvania nájomného vzťahu k predmetnému bytu, po jeho zániku je prevádzkovateľ povinný poskytnuté osobné údaje z informačného systému zlikvidovať v súlade s podmienkami stanovenými zák. č. 18/2018 Z.z.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o nájme bytu uzatvorenej medzi prenajímateľom a nájomcom zo dňa 09.05.2007, ktorej ostatné ustanovenia ostávajú nezmenené.

Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tohto dodatku v jeho plnom rozsahu.

V Poltári, dňa 11.12.2022

.....  
BYTHERM, s.r.o.  
Mestský bytový podnik  
Sklárska 593/43  
987 01 POLTÁR  
IČO 31601685 IČ DPH SK2020465150  
prenajímateľ

.....  
nájomca